



PRESS RELEASE

U.S. EMBASSY – MANAMA

November 30, 2008

For more information, please contact the U.S. Embassy – Tel: 17 276180

قوانين جديدة للمسافرين الى الولايات المتحدة المنضوين تحت برنامج الإعفاء من التأشيرة

سوف تبدأ الحكومة الأميركية قريباً بتطبيق قوانين جديدة تتعلق بالمسافرين الى الولايات المتحدة الأميركية المنضوين تحت برنامج الإعفاء من التأشيرة. ولأن البحرين لا يُطبق عليها هذا البرنامج فإن هذه القوانين الجديدة لا تنطبق على المواطنين البحرينيين و لكنها قد تنطبق على بعض الأجانب القاطنين في البحرين.

حالياً، يمكن لمواطني أو رعايا الدول الآتية أسماؤها السفر الى الولايات المتحدة ضمن برنامج الإعفاء من التأشيرة و هي: أندورا، النمسا، أستراليا، بلجيكا، بروناي، الدنمارك، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، أيسلندا، ليكتنستاين، لوكسمبورج، موناكو، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، البرتغال، سان مارينو، سنغافورة، سلوفينيا، أسبانيا، السويد، سويسرا، و المملكة المتحدة.

بدءاً من الثاني عشر من يناير 2009 (12 يناير/ كانون الثاني 2009) سيتوجب على مواطني أو رعايا هذه الدول المدرجة ضمن برنامج الإعفاء من التأشيرة الذين ينوون السفر الى الولايات المتحدة لزيارة عمل أو سياحة مؤقتة أن يحصلوا على ترخيص سفر مُصدق. سيكون هذا البرنامج إختياري للمسافرين قبل التاريخ المذكور أعلاه.

للحصول على الترخيص المُدرج ضمن برنامج الإعفاء من التأشيرة يمكن للمسافرين الدخول الى الموقع الإلكتروني التالي: <http://esta.cbp.dhs.gov>

من خلال هذا الموقع يقوم المسافرون بملاً إستمارة على الإنترنت و تقديم معلومات شخصية و معلومات أخرى تثبت أهلية المسافر للحصول على الترخيص. حالما يقدم المسافرون الإستمارة يحصلون على قرار فوري حول ترخيص سفرهم.

تستمر صلاحية الترخيص المُصدق لمدة عامين أو حتى تنتهي صلاحية جواز السفر إذا كان ذلك قبل إنتهاء العامين. كما إن الترخيص متعدد الزيارات الى الولايات المتحدة. الجدير بالذكر أن كل طفل سواء كان مع مرافق أم لا و بغض النظر عن عمره سيتوجب عليه الحصول على ترخيص سفر مُنفصل. الترخيص المُصدق عليه لا يعني بالضرورة أن حامله سوف يدخل الولايات المتحدة عند وصوله الى معبر الدخول.

للمزيد من المعلومات يُرجى زيارة المواقع الإلكترونية التالية:

أو http://cbp.gov/xp/cgov/travel/id_visa/esta/

http://travel.state.gov/visa/temp/without/without_1990.html